

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Data revizuirii: 22.09.2020

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii
1.1. Element de identificare a produsului

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate
Utilizarea substanței/amestecului

ATF (Automatic Transmission Fluid)

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea: ROWE Mineralölwerk GmbH

Numele străzii: Langgewann 101

Orașul: D-67547 Worms

Telefon: +49 (0)6241 5906-0

Fax: +49 (0)6241 5906-999

E-Mail: info@rowe-oil.com

Internet: www.rowe-oil.com

Departamentul responsabil: sdb@rowe-oil.com

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor
2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului
Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

2.2. Elemente pentru etichetă
2.3. Alte pericole

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții
3.2. Amestecuri
Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
64742-55-8	combinație completă de hidrocarburi			30 - < 60 %
	265-158-7		01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
	copolimer de metacrilat			1 - < 2,5 %
	Eye Irrit. 2; H319			
72623-86-0	Uleiuri lubrifiante (petrol), C15-30-, substanțe neutre din petrol hidrotratate; ulei de bază - nespecificat			1 - < 2,5 %
	276-737-9		01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor
4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Data revizuirii: 22.09.2020

Pagina 2 aparținând 8

Dacă se inhalează

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire. După inspirație de aerosoli/spray/picături de injecție:
Consultarea medicului.
Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceapa/vaporii/spray-ul. ÎN CAZ DE INHALARE: dacă respirația este dificilă, transportați victima la aer liber și mențineți-o în stare de repaus, într-o poziție confortabilă pentru respirație.

În caz de contact cu pielea

Spălarea cu multă apă. Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. După contactul cu pielea, scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată și spălați imediat cu multă apă și săpun.
În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul.

În caz de contact cu ochii

Clătiți imediat prudent și temeinic cu apă sau cu dusul pentru ochi.
După aceea se merge la medicul de ochi.

Dacă este ingerat

Imediat spălarea gurii cu apă și se bea apoi multă apă.
În caz de înghițire, a nu se provoca vomă: a se consulta imediat un medic și a se arăta ambalajul sau eticheta.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**

Măsurile de stingere corespund zonei.
Dioxid de carbon (CO₂). Pulbere de stingere uscată. Spuma.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Neinflamabil. Periculozitate deosebită datorită materialului insusii, produselor sale de ardere sau gazelor care rezultă:
Dioxid de carbon (CO₂). Monoxid de carbon. Oxid de sulf. Oxid de fosfor. Hidrogen sulfid (H₂S).

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător. negru de fum
A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.
În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Informații suplimentare

Colectați separat apa de stingere contaminată. Nu lăsați să ajungă în canalizare sau în apele de suprafață.
Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.
Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientilor pe baza de periculozitate se va instala o stropire continuă cu apă.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat.
A se purta echipamentul de protecție corespunzător.
În caz de acționare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtați aparat de respirație.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.
Preveniți extinderea pe suprafață (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Data revizuirii: 22.09.2020

Pagina 3 aparținând 8

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se vor ridica cu material absoarband pentru lichide (nisip, diatonit, substante care leaga acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea si depozitarea materialelor periculoase.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7
Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8
Debarasare si depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsuri de prevedere la manipulare

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile.
Condiții de evitat: formarea de aerosoli sau ceata.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu sunt necesare măsuri speciale.
Fumatul interzis în timpul utilizării.
Clasa de incendiu: B (Normele Industriale Germane/Normele EN: EN2)

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

A se păstra ambalajul închis ermetic.
A se păstra departe de surse de căldură. Păstrați/depozitați numai în containerul original.

Indicații privind depozitarea împreună

Nu depozitați împreună cu: Alimente și furaje, Agent de oxidare.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

ATF (Automatic Transmission Fluid)

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

8.2. Controale ale expunerii



Măsuri de igienă

Scoateți îmbrăcăminte contaminată. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile. A nu mânca sau bea în timpul utilizării. Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul folosirii.

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare.
A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.
Nu se inspira vapori.

Protecția ochilor/feței

Purtați echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

Protecția mâinilor

La manipularea substantelor chimice sunt permise numai manusi de protecție chimică cu simbol CE inclusiv cu patru cifre. Manusi de protecție față de produsele chimice trebuie alese cu grijă în ce privește designul lor în funcție de concentrația și cantitatea substanței periculoase specifice locului de muncă. În caz de utilizare

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Data revizuirii: 22.09.2020

Pagina 4 aparținând 8

speciale se recomanda probarea rezistentei la substante chimice a manusilor de protectie numite mai sus.

Protecția pielii

A se purta echipamentul de protecție corespunzător.

Protecție respiratorie

În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare purtați echipament de protecție respiratorie.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice
9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	lichid
Culoare:	brun
Miros:	caracteristic
pH-Valoare:	nedeterminat

Modificări ale stării

Punctul de topire:	nedeterminat
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	nedeterminat
Pour point:	~ -40 °C
Punct de aprindere:	~ 175 °C

Inflamabilitate

Substanță solidă:	nu aplicabile
Gaz:	nu aplicabile
Limita minimă de explozie:	nedeterminat
Limita maximă de explozie:	nedeterminat

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă:	nu aplicabile
Gaz:	nu aplicabile
Temperatura de descompunere:	nedeterminat

Proprietăți de întreținere a arderii

Neoxidant.	
Presiune de vapori:	nedeterminat
Densitate (la 15 °C):	~ 0,86 g/cm³
Solubilitate în apă:	Nu este necesar să se efectueze studiul, deoarece substanța este cunoscută a fi insolubilă în apă.

Solubilitate în alți solvenți

nedeterminat	
Coeficient de partiție:	nedeterminat
Vâscozitate / cinetică: (la 40 °C)	~ 36 mm²/s
Densitatea de vapori:	nedeterminat
Viteză de evaporare:	nedeterminat

9.2. Alte informații

Conținutul de corpuri solide:	nedeterminat
-------------------------------	--------------

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Data revizuirii: 22.09.2020

Pagina 5 aparținând 8

10.1. Reactivitate

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

Baitz și acizi

10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare, tari.

10.6. Produși de descompunere periculoși

Nu se cunosc nici un fel de produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice
11.1. Informații privind efectele toxicologice
Toxicocinetică, metabolism și distribuție

nu există date

Toxicitate acută

nu există date

Efect iritant: Nu se inspiră gaz/vapori.

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-55-8	combinație completă de hidrocarburi				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 > 3000 mg/kg	Iepuri		

Iritație și corosivitate

Efect iritant pe piele: nici una/nici unul

Contactul frecvent și persistent cu ochii poate duce la iritații ale ochilor.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Produsul nu este clasificat.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Contactul frecvent și de durată cu pielea pot să ducă la iritații ale pielii.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice
12.1. Toxicitatea

Produsul nu este: Ecotoxic.

12.2. Persistența și degradabilitatea

Ca urmare a solubilității sale reduse produsul este separat mecanic în continuare în instalații de decantare.

Greu eliminabil din apă.

Nu este ușor biodegradabil (conform criteriilor OECD). Produsul se descompune parțial. Rămân reziduuri semnificative.

Uleiurile uzate nici nu trebuie să fie introduse în canalizare sau în ape, nici nu trebuie să ajungă în pământ.

12.3. Potențialul de bioacumulare

Produsul nu a fost testat.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Data revizuirii: 22.09.2020

Pagina 6 aparținând 8

12.4. Mobilitatea în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Produsul nu a fost testat.

12.6. Alte efecte adverse

Nu exista informații.

Informații suplimentare

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. Nu lăsați să ajungă în sol/subsol.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. Nu lăsați să ajungă în sol/subsol.

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților. Codurile de deșeurii numite sunt recomandări pe baza utilizării probabile a substanței și pot fi eventual recodificate în alte coduri de deșeurii la utilizator.

Nu goliți la canalizare, depozitați acest produs și ambalajul său la punctul de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate

130206 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri sintetice de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeurii provenind de la reziduuri

130206 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri sintetice de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare. Ambalajele contaminate vor fi tratate la fel cu materialul. A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Data revizuirii: 22.09.2020

Pagina 7 aparținând 8

14.4. Grupul de ambalare:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
Transport naval (IMDG)	
14.1. Numărul ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupul de ambalare:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. Numărul ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupul de ambalare:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător	
PERICULOS PENTRU MEDIU:	nu
14.6. Precauții speciale pentru utilizatori	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC	No dangerous good in sense of this transport regulation.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Întreprindere 28: combinație completă de hidrocarburi; Uleiuri lubrifiante (petrol), C15-30-, substanțe neutre din petrol hidrotratate; ulei de bază - nespecificat

Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):

Nu se include în 2012/18/UE (SEVESO III)

Regulamente naționale

Clasa de periclitate a apei (D):

2 - periculos pentru apă

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Modificări

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 9.

Abrevieri și acronime

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Data revizuirii: 22.09.2020

Pagina 8 aparținând 8

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal. Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare. Prin datele de mai sus, care corespund stadiului actual al cunoștințelor și experiențelor noastre, dorim să descriem produsul nostru referitor la eventuale cerințe de siguranță, fără a garanta prin aceasta proprietățile produsului. Nu se oferă garanție că informațiile sunt corecte și complete.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)